



# Heizkörper Effizienz – Design – Behaglichkeit

# Radiators Efficiency – Design – Thermal Comfort

## Richtige Positionierung kombiniert mit Design ergibt die optimale Lösung.

Die Vielfalt ist groß, von Produkten für niedrigste Temperaturbereiche wie z. B. beim Einsatz einer Wärmepumpe bis hin zur Eignung für Fernwärmeanlagen gibt es Heizkörper-Lösungen für Neubau und Sanierung. Energiesparende Technologien lassen sich ideal mit Heizkörpern kombinieren, da schnell auf Änderung der Raumtemperatur reagiert werden kann. Heizkörper mit geringen Bautiefen, kleinem Wasserinhalt und großen Übertragungsflächen, zusammen mit effizienten Thermostatventilen und Armaturen für den hydraulischen Abgleich sind sie die perfekte Lösung für angenehme Wärme und Behaglichkeit im Raum. Qualitativ hochwertige Heizkörper bestehen durch Leistung. Mit dem gewünschten Design, dem notwendigen Aufbau und der optimalen Technik lässt sich die Raumtemperatur durch ein Maximum an behaglichkeitsfördernder Strahlungswärme im Handumdrehen an die Wünsche der Bewohner anpassen und so Energie einsparen. Die Wärme kann aber nur dann optimal abgegeben werden, wenn der Heizkörper am richtigen Platz angebracht ist. Der klassische Platz unter dem Fenster ist dafür nach wie vor empfehlenswert. Durch Zusatzfunktionen und einer Vielfalt an Design werden bewusst Akzente zum Wohlfühlen gesetzt.

## The optimal solution through correct positioning combined with the right design.

There is a large variety of products, from devices for lowest temperature ranges, when using a heat pump for instance, to products meant for district heating systems. There are heating solutions for new buildings as well as for reconstruction. Energy saving technologies can be ideally combined with radiators, since they can react quickly to changes in the ambient temperature. Radiators with low installation depths, little water content and large transfer areas in combination with efficient thermostatic valves and fittings for the hydraulic balancing, are the perfect solution for pleasant warmth and comfort in a room. High quality radiators convince through their performance. With the required design, the right installation and the optimum technology, the ambient temperature can be adapted instantly to suit the wishes of the residents, creating perfect thermal comfort through radiant heat and help saving energy. However, the heat can be optimally delivered only if the heating device is mounted in the right place. The classic space under the window is still recommendable. With additional functions and a variety of design options, "feel good" accents can be created.



Zahlreiche Gestaltungsmöglichkeiten und intelligente Accessoires  
*Numerous design options and intelligent accessories*



Moderne Heizkörper für individuellen Wohnkomfort einfach nachzurüsten  
*Simply upgrade modern radiators for individual living comfort*

Heizkörper ermöglichen attraktives, individuelles Raumdesign  
*Radiators allow attractive, individual interior design*

